

У К Р А Ї Н С Ь К И Й

# РЕВМАТОЛОГІЧНИЙ ЖУРНАЛ

1(79)–2020

ОСОБЛИВОСТІ ПРОАТЕРОГЕННИХ ПОРУШЕНЬ У ПАЦІЄНТІВ  
ІЗ СИСТЕМНИМИ РЕВМАТИЧНИМИ ЗАХВОРЮВАННЯМИ

КЛІНІЧНА ТА НЕФРОПРОТЕКТИВНА АКТИВНІСТЬ ПРЕПАРАТІВ БАЗИСНОЇ  
ТЕРАПІЇ У ХВОРИХ НА РАННІЙ РЕВМАТОЇДНИЙ АРТРИТ

ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНЕ МОДЕЛЮВАННЯ СИСТЕМНОЇ СКЛЕРОДЕРМІЇ –  
ДОСЯГНЕННЯ ТА ВИКЛИКИ: ОГЛЯД ЛІТЕРАТУРИ



**Джакломеллі Роберто**, Імунологічно-ревматологічна клініка, завідувач відділу клінічних та біотехнологічних наук Університету Л-Аквіла (Італія), доктор медичних наук, професор

**Коваленко Володимир Миколайович**, ДУ «Національний науковий центр «Інститут кардіології імені академіка М.Д. Стражеска» НАМН України» (Київ), директор, завідувач відділу некоронарних хвороб серця та ревматології, академік НАМН України

**Кузьміна Анна Петрівна**, ДЗ «Дніпропетровська медична академія» (Дніпро), кафедра терапії, кардіології та сімейної медицини факультету післядипломної освіти, заслужений лікар України, доктор медичних наук, професор

**Надашкевич Олег Ніконович**, Львівський національний медичний університет імені Данила Галицького (Львів), завідувач кафедри сімейної медицини, доктор медичних наук, професор

**Поворознюк Владислав Володимирович**, ДУ «Інститут геронтології імені Д.Ф. Чеботарьова НАМН України» (Київ), керівник відділу клінічної фізіології та патології опорно-рухового апарату, заслужений діяч науки і техніки, доктор медичних наук, професор

**Проценко Галина Олександрівна**, ДУ «Національний науковий центр «Інститут кардіології імені академіка М.Д. Стражеска» НАМН України» (Київ), провідний науковий співробітник відділу некоронарних хвороб серця та ревматології, доктор медичних наук, професор

**Рекалов Дмитро Геннадійович**, Запорізький державний медичний університет (Запоріжжя), професор кафедри внутрішніх хвороб-3, доктор медичних наук, професор

**Свінцицький Анатолій Станіславович**, Національний медичний університет імені О.О. Богомольця (Київ), завідувач кафедри внутрішніх хвороб стоматологічного факультету, доктор медичних наук, професор

**Синяченко Олег Володимирович**, професор, член-кореспондент НАМН України

**Сміян Світлана Іванівна**, Тернопільський національний медичний університет імені І.Я. Горбачевського (Тернопіль), завідувач кафедри внутрішньої медицини № 2, доктор медичних наук, професор

**Сорока Микола Федорович**, Білоруський державний медичний університет (Мінськ), професор 2-ї кафедри внутрішніх хвороб, доктор медичних наук, професор

**Станіславчук Микола Адамович**, Вінницький національний медичний університет імені М.І. Пирогова (Вінниця), професор кафедри факультетської терапії, доктор медичних наук, професор

**Хімійон Людмила Вікторівна**, Національна медична академія післядипломної освіти імені П.Л. Шупика МОЗ України (Київ), завідувач кафедри сімейної медицини, професор

**Чоп'як Валентина Володимирівна**, Львівський національний медичний університет імені Данила Галицького (Львів), завідувач кафедри клінічної імунології та алергології, доктор медичних наук, професор

**Шевчук Сергій Вікторович**, Вінницький національний медичний університет імені М.І. Пирогова (Вінниця), завідувач кафедри внутрішньої медицини № 2, доктор медичних наук, професор

**Шуба Неоніла Михайлівна**, Національна медична академія післядипломної освіти імені П.Л. Шупика МОЗ України (Київ), професор кафедри терапії та ревматології, доктор медичних наук, професор

**Яременко Олег Борисович**, Національний медичний університет імені О.О. Богомольця (Київ), завідувач кафедри внутрішньої медицини № 3, доктор медичних наук, професор

**Яцишин Роман Іванович**, Івано-Франківський національний медичний університет (Івано-Франківськ), завідувач кафедри внутрішньої медицини № 1, клінічної імунології та алергології, заслужений лікар України, доктор медичних наук, професор

## ОРИГІНАЛЬНІ ДОСЛІДЖЕННЯ

ОСОБЛИВОСТІ ПРОАТЕРОГЕННИХ ПОРМІШЕНЬ У ПАЦІЄНТІВ ІЗ СИСТЕМНИМИ РЕВМАТИЧНИМИ ЗАХВОРЮВАННЯМИ <i>В.М. Коваленко, О.О. Гармиш, Т.В. Таласва, І.В. Третяк</i> .....	4
ДОБОВА ВАРІАБЕЛЬНІСТЬ РІВНЯ ЕНДОТЕЛІАЛЬНОЇ NO-СИНТАЗИ (NOS3) В СИРОВАТЦІ КРОВІ У ЖІНОК, ХВОРИХ НА РЕВМАТОЇДНИЙ АРТРИТ: ЗВ'ЯЗОК ІЗ ПЕРЕБІГОМ ЗАХВОРЮВАННЯ <i>К.О. Заїчко, М.А. Станіславчук</i> .....	47
РОЛЬ МАГНІТНО-РЕЗОНАНСНОЇ ТОМОГРАФІЇ В ДИФЕРЕНЦІЙНІЙ ДІАГНОСТИЦІ ПІГМЕНТНОГО ВИЛОНОДУЛЯРНОГО СИНОВІТУ (ТЕНОСІНОВІАЛЬНОЇ ГІГАНТОКЛІТИННОЇ ПУХЛИНИ) ТА ДЕЯКИХ ІНШИХ СИНОВІТІВ КОЛІННОГО СУГЛОБА <i>Ю.О. Костогриз, О.А. Костогриз, Ю.М. Літінська</i> .....	53
ЯКІСТЬ ЖИТТЯ У ПАЦІЄНТІВ З АНКІЛОЗИВНИМ СПОНДИЛИТОМ, ЗВ'ЯЗОК ІЗ ПЕРЕБІГОМ ЗАХВОРЮВАННЯ ТА НАЯВНІСТЮ АНЕМІЧЕВОГО СИНДРОМУ <i>С.В. Шевчук, О.В. Звягіна</i> .....	76

## КЛІНІЧНІ ДОСЛІДЖЕННЯ

КЛІНІЧНА ТА НЕФРОПРОТЕКТИВНА АКТИВНІСТЬ ПРЕПАРАТІВ БАЗИСНОЇ ТЕРАПІЇ У ХВОРИХ НА РАННІЙ РЕВМАТОЇДНИЙ АРТРИТ <i>Д.Г. Рекалов, Р.Л. Кулинич, Г.В. Приткова</i> .....	13
ТЕНОКСИКАМ: ОСОБЛИВОСТІ ЗАСТОСУВАННЯ У КЛІНІЧНІЙ ПРАКТИЦІ.....	60

## ОГЛЯД ЛІТЕРАТУРИ

НОВЕ В РОЗУМІННІ ПАТОФІЗІОЛОГІЇ, КЛІНІЧНИХ ОСОБЛИВОСТЕЙ ТА ЛІКУВАННІ СИСТЕМНИХ ВАСКУЛІТІВ: ОГЛЯД ЛІТЕРАТУРИ ЗА 2018–2019 РР. <i>І.Ю. Головач, Є.Д. Єгудіна, С.Х. Тер-Вартанян</i> .....	22
ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНЕ МОДЕЛЮВАННЯ СИСТЕМОЇ СКЛЕРОДЕРМІЇ — ДОСЯГНЕННЯ ТА ВИКЛИКИ: ОГЛЯД ЛІТЕРАТУРИ <i>Р.І. Яцишин, Л.М. Заяць, Б.В. Доскалюк</i> .....	65

## ПОГЛЯД НА ПРОБЛЕМУ

КОЛИ БЕЗСИМПТОМНА ГІПЕРУРИКЕМІЯ ПОТРЕБУЄ ЛІКУВАННЯ?.....	40
--	----

## ВЛАСНІ СПОСТЕРЕЖЕННЯ

УРАЖЕННЯ ОРГАНА ЗОРУ ЯК КОМОРБІДНИЙ СТАН ПРИ ЮВЕНІЛЬНОМУ ДІОПАТИЧНОМУ АРТРИТІ <i>Н.С. Шевченко, Л.Ф. Богмат, М.В. Дем'яненко, М.В. Панченко, О.О. Сокол</i> .....	70
--	----

## НЕКРОЛОГ

АНАТОЛІЙ СТАНІСЛАВОВИЧ СВІНЦІЦЬКИЙ (1948–2020).....	83
---	----

## РЕДАКЦІЙНА ІНФОРМАЦІЯ

ВИМОГИ ДО ПУБЛІКАЦІЙ.....	85
---------------------------	----

**Адреса редакції:** Україна, 03151, Київ, вул. Народного ополчення, 5, ДУ «Національний науковий центр «Інститут кардіології ім. М.Д. Стражеска» НАМН України», редакція «Українського ревматологічного журналу»  
**Тел.:** (044) 275-66-22, 271-96-04  
**E-mail:** uic@mbox.com.ua

**Адреса сайту видання (URL):** <http://www.rheumatology.kiev.ua/>

**Адреса видавця:** 02140, Київ, просп. Миколи Бажана, 10 А

**Тел./факс:** (044) 585-97-10 (багатоканальний)

**E-mail:** public@morion.kiev.ua

**Internet:** <http://www.morion.kiev.ua>

Підписано до друку 02.03.2020 р. Формат 60×84<sup>1</sup>/<sub>8</sub>.  
Друк офсетний. Ум. друк. арк. 10,23. Обл.-вид. арк. 12,22.  
Наклад 850 прим. Зам. № С20-021.

Видруковано у ТОВ «Книжково-журнальне видавництво «Софія» 08000, Київська обл., смт Макарів, вул. Першотравнева, 65

Оформити передплату за безготівковим розрахунком можна у видавництві «МОРІОН»  
Тел./факс: (044) 585-97-10 (багатоканальний)

Цілковите або часткове розмноження в будь-який спосіб матеріалів, опублікованих у цьому виданні, допускається лише з письмового дозволу видавця

Відповідальність за зміст рекламних матеріалів несе рекламодавець. Знаком □ помічено матеріали, що друкуються на правах реклами

© ТОВ «МОРІОН», 2020

## СОДЕРЖАНИЕ

### ОРИГИНАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

- ОСОБЕННОСТИ ПРОАТЕРОГЕННЫХ НАРУШЕНИЙ У ПАЦИЕНТОВ С СИСТЕМНЫМИ РЕВМАТИЧЕСКИМИ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ  
*В.Н. Коваленко, Е.А. Гармиш, Т.В. Талаева, И.В. Третяк*.....4
- СУТОЧНАЯ ВАРИАБЕЛЬНОСТЬ УРОВНЯ ЭНДОТЕЛИАЛЬНОЙ NO-СИНТАЗЫ (NOS3) В СЫВОРОТКЕ КРОВИ У ЖЕНЩИН, БОЛЬНЫХ РЕВМАТОИДНЫМ АРТРИТОМ:  
СВЯЗЬ С ТЕЧЕНИЕМ ЗАБОЛЕВАНИЯ  
*Е.А. Заичко, Н.А. Станиславчук*.....47
- РОЛЬ МАГНИТНО-РЕЗОНАНСНОЙ ТОМОГРАФИИ В ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОЙ ДИАГНОСТИКЕ ПИГМЕНТНОГО ВИЛЛОНОДУЛЯРНОГО СИНОВИТА (ТЕНОСИНОВИАЛЬНОЙ ГИГАНТОКЛЕТОЧНОЙ ОПУХОЛИ) И НЕКОТОРЫХ ДРУГИХ СИНОВИТОВ КОЛЕННОГО СУСТАВА  
*Ю.О. Костогрыз, О.А. Костогрыз, Ю.Н. Литинская*.....53
- КАЧЕСТВО ЖИЗНИ У ПАЦИЕНТОВ С АНКИЛОЗИРУЮЩИМ СПОНДИЛИТОМ, СВЯЗЬ С ТЕЧЕНИЕМ ЗАБОЛЕВАНИЯ И НАЛИЧИЕМ АНЕМИЧЕСКОГО СИНДРОМА  
*С.В. Шевчук, О.В. Звягина*.....76

### КЛИНИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

- КЛИНИЧЕСКАЯ И НЕФРОПРОТЕКТИВНАЯ АКТИВНОСТЬ ПРЕПАРАТОВ БАЗИСНОЙ ТЕРАПИИ У БОЛЬНЫХ С РАННИМ РЕВМАТОИДНЫМ АРТРИТОМ  
*Д.Г. Рекалов, Р.Л. Кулинич, А.В. Прыткова*.....13
- ТЕНОКСИКАМ: ОСОБЕННОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ В КЛИНИЧЕСКОЙ ПРАКТИКЕ .....60

### ОБЗОР ЛИТЕРАТУРЫ

- НОВОЕ В ПОНИМАНИИ ПАТОФИЗИОЛОГИИ, КЛИНИЧЕСКИХ ОСОБЕННОСТЕЙ И ЛЕЧЕНИИ СИСТЕМНЫХ ВАСКУЛИТОВ: ОБЗОР ЛИТЕРАТУРЫ ЗА 2018–2019 гг.  
*И.Ю. Головач, Е.Д. Егудина, С.Х. Тер-Вартаньян*.....22
- ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ СИСТЕМНОЙ СКЛЕРОДЕРМИИ — ДОСТИЖЕНИЯ И ВЫЗОВЫ: ОБЗОР ЛИТЕРАТУРЫ  
*Р.И. Яцишин, Л.М. Заяц, Б.В. Доскалюк*.....65

### ВЗГЛЯД НА ПРОБЛЕМУ

- КОГДА БЕССИМПТОМНАЯ ГИПЕРУРИКЕМИЯ ТРЕБУЕТ ЛЕЧЕНИЯ?.....40

### СОБСТВЕННЫЕ НАБЛЮДЕНИЯ

- ПОРАЖЕНИЕ ОРГАНА ЗРЕНИЯ КАК КОМОРИДНОЕ СОСТОЯНИЕ ПРИ ЮВЕНИЛЬНОМ ИДИОПАТИЧЕСКОМ АРТРИТЕ  
*Н.С. Шевченко, Л.Ф. Богмат, М.В. Демьяненко, М.В. Панченко, О.О. Сокол*.....70

### НЕКРОЛОГ

- АНАТОЛИЙ СТАНИСЛАВОВИЧ СВИНЦИЦКИЙ (1948–2020).....83

### РЕДАКЦИОННАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- ТРЕБОВАНИЯ К ПУБЛИКАЦИЯМ .....85

## CONTENTS

### ORIGINAL INVESTIGATIONS

- FEATURES OF PROATHEROGENIC DISORDERS IN PATIENTS WITH SYSTEMIC RHEUMATIC DISEASES  
*V.M. Kovalenko, O.O. Garmisch, T.V. Talaeva, I.V. Thetjak*.....4
- DAILY VARIABILITY IN SERUM ENDOTHELIAL NO-SYNTASE (NOS3) LEVELS IN WOMEN WITH RHEUMATOID ARTHRITIS: ASSOCIATION WITH DISEASE COURSE  
*K.O. Zaichko, M.A. Stanislavchuk*.....47
- THE ROLE OF MAGNETIC RESONANCE IMAGING IN THE DIFFERENTIAL DIAGNOSIS OF PIGMENTED VILLODULAR SYNOVITIS (TENOSYNOVIAL GIANT CELL TUMOR) AND SOME OTHER KNEE JOINT SYNOVITIS  
*Y.O. Kostogryz, O.A. Kostogryz, Y.M. Litynska*.....53
- QUALITY OF LIFE IN PATIENTS WITH ANKYLOSING SPONDYLITIS, RELATIONSHIP TO THE COURSE OF THE DISEASE AND THE EXISTING OF ANEMIC SYNDROME  
*S.V. Shevchuk, O.V. Zviahina*.....76

### CLINICAL INVESTIGATIONS

- CLINICAL AND NEPHROPROTECTIVE ACTIVITY OF BASIC THERAPY DRUGS IN PATIENTS WITH EARLY RHEUMATOID ARTHRITIS  
*D.G. Rekalov, R.L. Kulynych, G.V. Prytkova*.....13
- TENOXCICAM: FEATURES OF CLINICAL PRACTICE.....60

### REVIEW

- NEW IN UNDERSTANDING OF THE PATHOPHYSIOLOGY, CLINICAL FEATURES AND TREATMENT OF SYSTEMIC VASCULITIS: A LITERATURE REVIEW 2018–2019  
*I.Yu. Golovach, Ye.D. Yehudina, S.Kh. Ter-Vartanian*.....22
- EXPERIMENTAL MODELING OF SYSTEMIC SCLEROSIS — ACHIEVEMENTS AND CHALLENGES: LITERATURE REVIEW  
*R.I. Yatsyshyn, L.M. Zaiats, B.V. Doskaliuk*.....65

### OPINION

- WHEN DOES ASYMPTOMATIC HYPERURICEMIA NEED TREATMENT?.....40

### OWN OBSERVATIONS

- EYE DAMAGE AS A COMORBID CONDITION IN JUVENILE IDIOPATHIC ARTHRITIS  
*N.S. Shevchenko, L.F. Bogmat, M.V. Demyanenko, M.V. Panchenko, O.O. Sokol*.....70

### OBITUARY

- ANATOLIY STANISLAVOVYCH SVINTSITSKIY (1948–2020).....83

### EDITORIAL INFORMATION

- REQUIREMENTS FOR PUBLICATIONS .....85